



Miba Sinter Austria GmbH · Dr.-Mitterbauer-Strasse 1 · 4655 Vorchdorf · Austria

Delivery note

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Document no. / Date 81952891 / 03.07.2023
Customer no. 1004946

Supplier no. 91000652
Your VAT-No. IT04886850728
Your contact person
Responsible Jessica Thallinger
Telephone +4376146541-3644
E-Mail jessica.thallinger@miba.com

Delivery address:

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading Point 14249

Quantity of package 10

HU N°.: 100591047 ; 100591587 ; 100591729 ; 100592014 ; 100681923 ; 100682003 ; 100682045 ; 100682331 ;
100682372 ; 100682490 ;

Delivery note details

Position	Material Description	Order / Pos	Quantity
----------	-------------------------	-------------	----------

Your order no. 550004628801 dtd. 15.07.2022

Your schedule 90 dtd. 28.06.2023

000010 100147594 0013019921 / 0010 8.400 PC

0558731400
151518_A-I Synchronizer Hub
Batch 5500007651

900001 320003019 400 PC

VDA KLT-4315 TBA 520880 MAGNA TS IT

900002 320003017 10 PC

VDA Palette TBA 520857 MAGNA TS IT

900003 320003020 400 PC

Tray TBA 501668 DCT 300 MAGNA TS IT

Quantità dichiarata: 8400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 10
Quantità imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo:
Firma: *[Signature]*



Miba Sinter Austria GmbH · Dr.-Mitterbauer-Strasse 1 · 4655 Vorchdorf · Austria

B/L no. 81952891 / 03.07.2023

Delivery note details

Position	Material Description	Order / Pos	Quantity
900004	320003018		10 PC

VDA Deckel A1208 TBA 520892 MAGNA TS IT

Conditions		Weights - Volumes	
Delivery conditions	FCA Eberstälzell-Incoterms2010	Gross	3.903 KG
Mode of dispatch	by truck	Net	3.649 KG

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.1-15
entschiedlich
y compris et

21+22

Die mit fest gedruckten Linien eingegrenzten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Quehenberger logistics Quehenberger Logistics GmbH Solarstraße 14 · 4653 Eberstallzell · Austria Tel. +43(0)50 559-0 · www.quehenberger.com				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) 16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER GMBH + CO. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammelfeld Tel. 0049 7144-24510 www.schweitzer-spedition.de									
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays 17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs									
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés									
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		24 Gut empfangen Réception des marchandises Date Modugno (BA)			
21 Ausgefertigt in Etablie à SCHWEITZER GMBH + CO. am Internationaler Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammelfeld Tel. 0049 7144-24510 www.schweitzer-spedition.de				23 Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammelfeld Tel. 0049 7144-24510 www.schweitzer-spedition.de				24 Gut empfangen Réception des marchandises Date Modugno (BA)	
22 Quehenberger logistics Quehenberger Logistics GmbH Solarstraße 14 · 4653 Eberstallzell · Austria Tel. +43(0)50 559-0 · www.quehenberger.com				23 Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammelfeld Tel. 0049 7144-24510 www.schweitzer-spedition.de				24 Gut empfangen Réception des marchandises Date Modugno (BA)	
25 Paletten-Absender – Expéditeur des palettes von bis km Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				25 Paletten-Empfänger – Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				26 Vertragspartner des Frachtführers Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers Benutzte Gen.-Nr.				27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers Benutzte Gen.-Nr.					

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMTBei gefächelten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode, Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderrückmeldung Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnel. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.



seit über

57

Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-006416 vom 03.07.2023



23-006416

Ludwigsburg, 10.07.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur MIBA SINTER AUSTRIA GMBH c/o Quehenberger Logistics GMBH Solarstrasse 14 4653 EBERSTALZELL ÖSTERREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 07.07.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Eberstallzell Land / Pays Österreich Datum / Date 03.07.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 81952891 81952893	11 Anzahl der LM Nombre des colis 10 11	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebetelle	14 Gewicht, kg Poids, kg 7.836	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		21,00 COLLI		7.836,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-006416 empfangen am Réception des marchandises le KRIEHN + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Datum / Date 10 LUG 2023				
20 MIBA SINTER AUSTRIA GMBH A-4653 Eberstallzell Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 23-006416 empfangen am Réception des marchandises le KRIEHN + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Datum / Date 10 LUG 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

"Ricevuta con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604